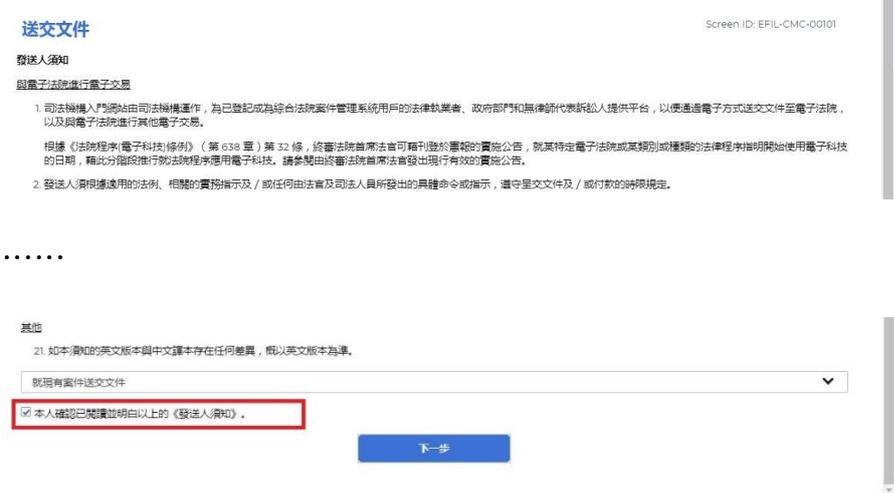
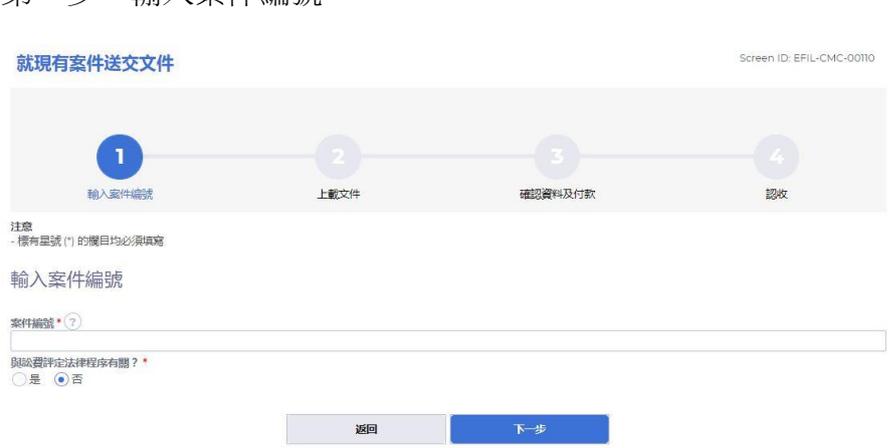
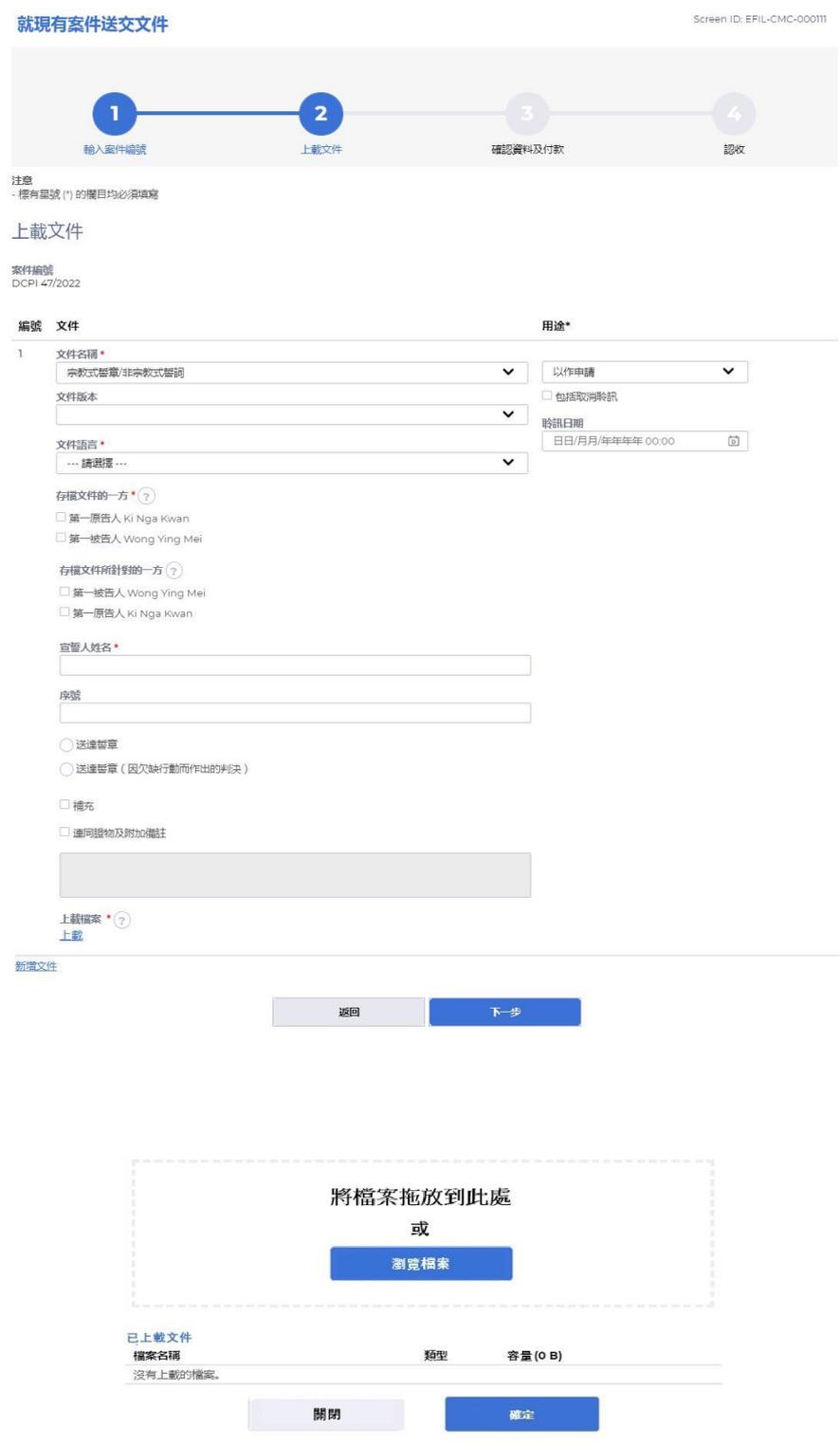


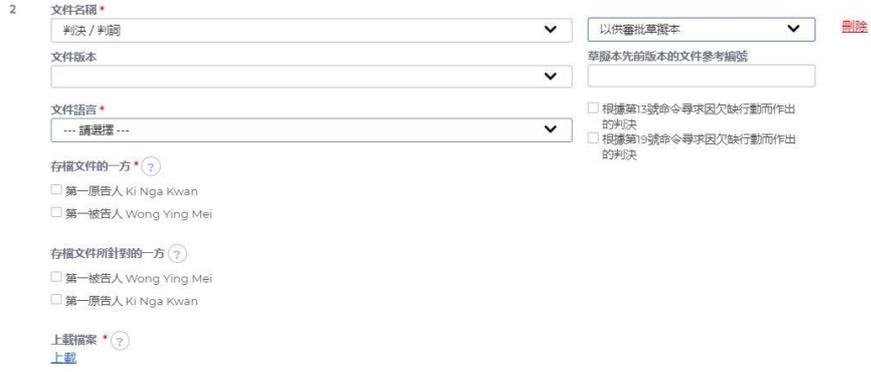
提交申請以根據第 13 或 19 號命令取得因欠缺行動而作出的判決

本步驟指南只提供一般指引，概述關於利用綜合法院案件管理系統送交文件的一般程序，當中的截圖只用作一般說明，未必特指某案件/文件。

項目	步驟	參考截圖
1.	<p>登入用戶帳戶</p> <p>由機構用戶或個人用戶帳戶持有人登入></p> <p><i>[註：如需更多資訊，請參閱「登入及登出帳戶」的相關步驟指南。]</i></p> <p>機構用戶帳戶持有人須已獲妥為編配以適當用戶身分處理有關案件。</p> <p><i>[註：如需更多資訊，請參閱「設定預設的機構用戶帳戶及編配法庭案件」標題下的相關步驟指南。]</i></p>	<p>機構用戶</p>  <p>畫面編號: AUTH-LGN-00001</p> <p>個人用戶</p>  <p>畫面編號: AUTH-LGN-00001</p>

項目	步驟	參考截圖
2.	<p>使用電子存檔功能</p> <p>選擇法院級別，例如「區域法院」></p> <p>按「電子存檔」></p> <p>選擇「送交文件」></p>	 <p>The screenshot shows the 'Electronic Filing' (電子存檔) menu option highlighted in red. The page title is '歡迎瀏覽司法機構入門網站!' and the subtitle is '你可以透過本網站取用綜合法院案件管理系統的服務。' The left sidebar contains various service options, and the main content area displays a list of recent filings with columns for '標題', '日期/時間', '寄件者', and '檔案'.</p>
3.	<p>選擇所需功能</p> <p>選擇「就現有案件送交文件」></p> <p>剔選「本人確認已閱讀並明白以上的《發送人須知》」方格></p> <p>按「下一步」></p>	 <p>The screenshot shows the 'Send Documents' (送交文件) page. The 'Existing Case' (就現有案件送交文件) option is selected in the dropdown menu. The checkbox for 'I have read and understand the terms of the "Sender's Notice"' (本人確認已閱讀並明白以上的《發送人須知》) is unchecked. A 'Next Step' (下一步) button is visible at the bottom.</p>
4.	<p>輸入案件編號</p> <p>輸入「案件編號*」></p> <p>在「與訟費評定法律程序有關?*」中選「否」></p> <p>按「下一步」></p>	 <p>The screenshot shows the 'Existing Case Send Documents' (就現有案件送交文件) page. A progress bar indicates four steps: 1. Enter Case Number (輸入案件編號), 2. Upload Documents (上傳文件), 3. Confirm Details and Payment (確認資料及付款), and 4. Confirmation (認收). The first step is active. Below the progress bar, there is a form with a 'Case Number' (案件編號) field and a radio button for 'No' (否) under the question 'Related to the legal proceedings for assessment of costs?' (與訟費評定法律程序有關?).</p>

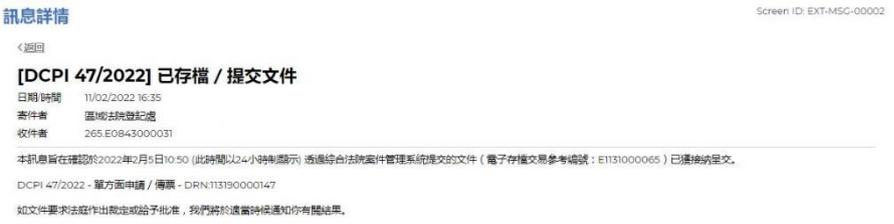
項目	步驟	參考截圖
5.	<p>上載文件</p> <p>a. 宗教式誓章／非宗教式誓詞</p> <p>在「文件名稱*」中選擇「宗教式誓章／非宗教式誓詞」></p> <p>在「用途*」中選擇「以作申請」></p> <p>在「文件語言*」中選擇語言></p> <p>在「存檔文件的一方*」及「存檔文件所針對的一方」中剔選適當的方格></p> <p>輸入「宣誓人姓名*」></p> <p>輸入其他第二級別資料（如適用）></p> <p>按「上載」></p> <p>按「瀏覽檔案」並選擇文件></p> <p>[註：你也可以使用「將檔案拖放到此處」功能上載文檔。詳情請參閱「使用拖放功能上載文件」的步驟指南。]</p>	<p>第二步：上載文件</p> <p>上載以下兩類文件</p> <p>a) 宗教式誓章／非宗教式誓詞</p> <p>b) 判決／判詞</p> <p>擬上載的第一類文件 - 宗教式誓章／非宗教式誓詞</p> 

項目	步驟	參考截圖										
6.	<p>預覽已上傳文件</p> <p>「已上傳文件」下顯示文件名稱></p> <p>按「預覽」查看文件的影像></p> <p>如上傳文件無誤，按「確定」></p> <p>如上傳文件有誤，按「刪除」></p>	 <p>The screenshot shows a file upload interface. At the top, there is a dashed box with the text '將檔案拖放到此處' (Drag files here) and '或' (or), followed by a blue button labeled '瀏覽檔案' (Browse files). Below this, there is a table of uploaded files:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>檔案名稱</th> <th>類型</th> <th>容量 (94.8 KB)</th> <th>預覽</th> <th>刪除</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>宗款式誓單_非宗款式誓詞.pdf</td> <td>pdf</td> <td>94.8 KB</td> <td>[Red box around '預覽']</td> <td>[Red '刪除' button]</td> </tr> </tbody> </table> <p>At the bottom, there are two buttons: '關閉' (Close) and '確定' (Confirm).</p>	檔案名稱	類型	容量 (94.8 KB)	預覽	刪除	宗款式誓單_非宗款式誓詞.pdf	pdf	94.8 KB	[Red box around '預覽']	[Red '刪除' button]
檔案名稱	類型	容量 (94.8 KB)	預覽	刪除								
宗款式誓單_非宗款式誓詞.pdf	pdf	94.8 KB	[Red box around '預覽']	[Red '刪除' button]								
7.	<p>上傳文件</p> <p>b. 判決／判詞</p> <p>按「新增文件」></p> <p>在「文件名稱*」中選擇「判決／判詞」></p> <p>在「用途*」中選擇「以供審批草擬本」></p> <p>在「文件語言*」中選擇語言></p> <p>在「存檔文件的一方*」及「存檔文件所針對的一方」中剔選適當的方格></p> <p>按「上傳」></p> <p>按「瀏覽檔案」並選擇文件></p> <p>[註：你也可以使用「將檔案拖放到此處」功能上傳文檔。詳情請參閱「使用拖放功能上傳文件」的步驟指南。]</p>	<p>擬上傳的第二類文件 - 判決／判詞</p>  <p>The screenshot shows a form for uploading a judgment. It includes the following fields and options:</p> <ul style="list-style-type: none"> File Name: 判決 / 判詞 File Version: [Dropdown menu] File Language: ... 請選擇 ... Save file for: [Dropdown menu] Save file for: [Dropdown menu] Upload file: [Dropdown menu] Checkboxes for 'Save file for' and 'Save file for' with options: 第一被告人 Ki Nga Kwan, 第一被告人 Wong Ying Mei. Checkboxes for 'Upload file' with options: 根據第13號命令尋求因欠缺行動而作出的判決, 根據第19號命令尋求因欠缺行動而作出的判決. <p>At the bottom, there are two buttons: '返回' (Back) and '下一步' (Next Step).</p> <p>Below the form, there is a dashed box with the text '將檔案拖放到此處' (Drag files here) and '或' (or), followed by a blue button labeled '瀏覽檔案' (Browse files).</p> <p>At the bottom, there are two buttons: '關閉' (Close) and '確定' (Confirm).</p>										

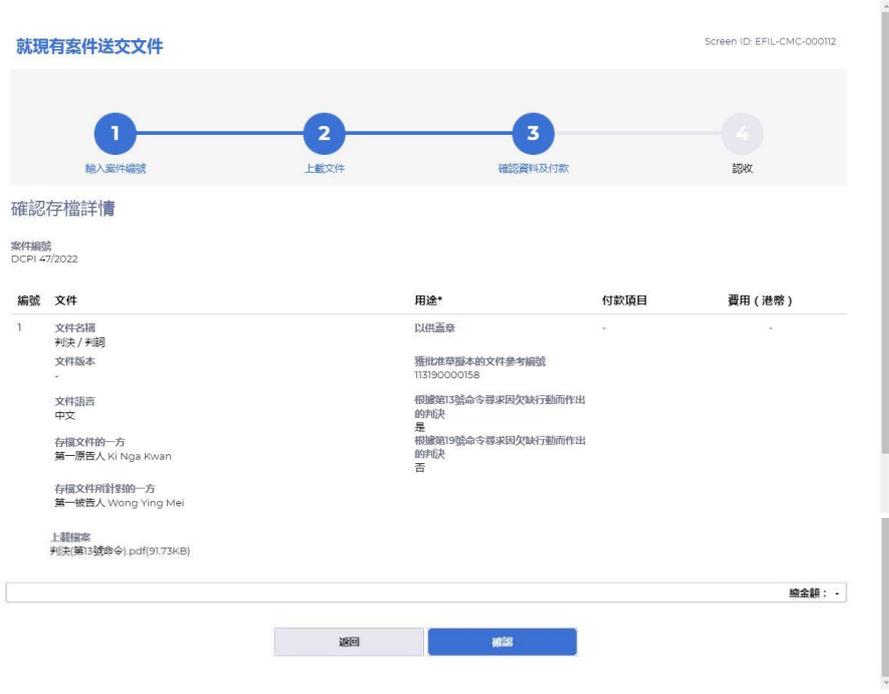
項目	步驟	參考截圖
	<p>重複項目 6 的步驟以預覽已上載的文件。</p> <p>按「下一步」></p>	
8.	<p>確認存檔詳情</p> <p>如存檔詳情無誤，按「確認」></p> <p>在「確認要繼續？」對話框中按「確定」></p> <p>如存檔詳情有誤，按「返回」回到剛才的步驟更正輸入的資料></p>	<p>第三步：確認存檔詳情</p>  <p>彈出確認繼續對話框</p> 

項目	步驟	參考截圖																												
9.	<p>認收</p> <p>按「儲存認收通知」></p> <p>在彈出的「確認下載檔案？」對話框中按「下載」></p> <p>按「開啟檔案」提取認收通知></p>	<p>第四步：認收</p>  <p>就現有案件送交文件 Screen ID: EPIL-CMC-00013</p> <p>1 輸入案件編號 2 上傳文件 3 確認資料及付款 4 認收</p> <p>注意 假如文件傳送的成功時間是在登記處的非辦公時間，則 (a) 登記處下一個正常向公眾開放的時間；或(b) 登記處下一個為該文件相關的法庭程序而開放的時間（以較早者為準），將被當作是該文件的接收時間。</p> <p>認收通知</p> <p>提交者 Miss Ng Yuen Ki (265.E0843000031)</p> <p>機稱 樂意律師行 電子存檔交易參考編號 E1131000065</p> <p>呈交日期及時間 05/02/2022 10:50:12</p> <p>電子存檔交易參考編號 -</p> <p>電子付款交易日期及時間 -</p> <p>電子付款交易參考編號 -</p> <p>電子付款方式 -</p> <p>交易摘要</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>編號</th> <th>案件編號</th> <th>案件類別</th> <th>付款項目</th> <th>費用 (港幣)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>DCPI 47/2022</td> <td>債亡訴訟</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> </tbody> </table> <p>總金額: -</p> <p>以下文件已經上傳</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>編號</th> <th>用途</th> <th>文件語言</th> <th>文件名稱</th> <th>上傳檔案</th> <th>文件參考編號</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>以作申請 聆訊日期 -</td> <td>中文</td> <td>宗教式誓重/非宗教式誓詞</td> <td>宗教式誓重_非宗教式誓詞.pdf(94.77KB)</td> <td>113190000147</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>以供審批草擬本 草擬本先前的版本 本的文件參考編號 -</td> <td>中文</td> <td>判決 / 判詞</td> <td>判決(第13號命令).pdf(91.73KB)</td> <td>113190000158</td> </tr> </tbody> </table> <p>請儲存或列印認收通知 / 付款收據，作為你存檔 / 付款的證明以及（如有需要）供隨後退款之用。</p> <p>儲存認收通知</p> <p>確認下載檔案?</p> <p>關閉 下載</p> <p>Acknowledgement -....pdf 開啟檔案</p>	編號	案件編號	案件類別	付款項目	費用 (港幣)	1	DCPI 47/2022	債亡訴訟	-	-	編號	用途	文件語言	文件名稱	上傳檔案	文件參考編號	1	以作申請 聆訊日期 -	中文	宗教式誓重/非宗教式誓詞	宗教式誓重_非宗教式誓詞.pdf(94.77KB)	113190000147	2	以供審批草擬本 草擬本先前的版本 本的文件參考編號 -	中文	判決 / 判詞	判決(第13號命令).pdf(91.73KB)	113190000158
編號	案件編號	案件類別	付款項目	費用 (港幣)																										
1	DCPI 47/2022	債亡訴訟	-	-																										
編號	用途	文件語言	文件名稱	上傳檔案	文件參考編號																									
1	以作申請 聆訊日期 -	中文	宗教式誓重/非宗教式誓詞	宗教式誓重_非宗教式誓詞.pdf(94.77KB)	113190000147																									
2	以供審批草擬本 草擬本先前的版本 本的文件參考編號 -	中文	判決 / 判詞	判決(第13號命令).pdf(91.73KB)	113190000158																									

項目	步驟	參考截圖																																												
10.	<p>認收訊息發送至機構用戶或個人用戶的訊息匣</p> <p>按「首頁」></p> <p>進入訊息匣></p> <p>點擊訊息標題以閱讀內容</p>	<p>登入後顯示訊息匣及所載訊息的標題</p>  <p>訊息匣</p> <p>全部 已讀 未讀</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>標題</th> <th>日期/時間</th> <th>寄件者</th> <th>檔案</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交</td> <td>10:50</td> <td>區域法院登記處</td> <td>563KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交</td> <td>10:35</td> <td>區域法院登記處</td> <td>562KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交</td> <td>10:19</td> <td>區域法院登記處</td> <td>562KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交</td> <td>09:56</td> <td>區域法院登記處</td> <td>561KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交</td> <td>09:11</td> <td>區域法院登記處</td> <td>565KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交</td> <td>04/02/2022</td> <td>區域法院登記處</td> <td>689KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 傳召出庭令 / 執行令狀 / 變遷的呈報本已獲法庭批准</td> <td>04/02/2022</td> <td>區域法院登記處</td> <td>116KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] Document(s) Filed / Lodged</td> <td>04/02/2022</td> <td>Court Registry, District Court</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交</td> <td>04/02/2022</td> <td>區域法院登記處</td> <td>562KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] Document(s) Filed/Lodged During Closure of the Registry</td> <td>04/02/2022</td> <td>Court Registry, District Court</td> <td>-</td> </tr> </tbody> </table> <p>點擊訊息標題以閱讀內容和隨文附件</p>  <p>訊息詳情</p> <p>< 返回</p> <p>[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交</p> <p>日期/時間: 05/02/2022 10:50 寄件者: 區域法院登記處 收件者: 265.E0843000031</p> <p>本訊息旨在確認於2022年2月5日 10:50 (此時間以24小時制顯示) 透過綜合法院案件管理系統進行的文件提交已順利完成 (電子存檔交易參考編號: E1131000065)。</p> <p>提交的文件連接前後, 你將會收到確認訊息。</p> <p>請點擊附件連結以獲取認收通知及付款收據 (如有的話)。</p> <p>認收通知 - 電子存檔交易參考編號 E1131000065</p> <p>通知</p> <p>假如文件傳送的完成時間是在登記處的非辦公時間, 則 (a) 登記處下一個正常向公眾開放的時間, 或 (b) 登記處下一個為該文件相關的法律程序而開放的時間 (以較早者為準) 將被視為是該文件的接收時間。</p> <p>登記處的非辦公時間</p> <p>星期一至五: 上午8時45分至下午1時及下午2時至5時30分 星期六、日: 休息 及公眾假期</p> <p>1 個附件</p> <p>PDF Acknowlegd...pdf 563KB</p>	標題	日期/時間	寄件者	檔案	[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交	10:50	區域法院登記處	563KB	[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交	10:35	區域法院登記處	562KB	[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交	10:19	區域法院登記處	562KB	[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交	09:56	區域法院登記處	561KB	[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交	09:11	區域法院登記處	565KB	[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交	04/02/2022	區域法院登記處	689KB	[DCPI 47/2022] 傳召出庭令 / 執行令狀 / 變遷的呈報本已獲法庭批准	04/02/2022	區域法院登記處	116KB	[DCPI 47/2022] Document(s) Filed / Lodged	04/02/2022	Court Registry, District Court	-	[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交	04/02/2022	區域法院登記處	562KB	[DCPI 47/2022] Document(s) Filed/Lodged During Closure of the Registry	04/02/2022	Court Registry, District Court	-
標題	日期/時間	寄件者	檔案																																											
[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交	10:50	區域法院登記處	563KB																																											
[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交	10:35	區域法院登記處	562KB																																											
[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交	10:19	區域法院登記處	562KB																																											
[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交	09:56	區域法院登記處	561KB																																											
[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交	09:11	區域法院登記處	565KB																																											
[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交	04/02/2022	區域法院登記處	689KB																																											
[DCPI 47/2022] 傳召出庭令 / 執行令狀 / 變遷的呈報本已獲法庭批准	04/02/2022	區域法院登記處	116KB																																											
[DCPI 47/2022] Document(s) Filed / Lodged	04/02/2022	Court Registry, District Court	-																																											
[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交	04/02/2022	區域法院登記處	562KB																																											
[DCPI 47/2022] Document(s) Filed/Lodged During Closure of the Registry	04/02/2022	Court Registry, District Court	-																																											
11.	<p>司法機構內部程序</p>	<p>司法機構內部審批後, 發送人的綜合法院案件管理系統訊息匣便會有訊息</p>																																												
12.	<p>確認訊息發送至機構用戶或個人用戶的訊息匣</p> <p>登入及進入訊息匣></p> <p>點擊訊息標題以閱讀內容</p>	<p>登入後顯示訊息匣及所載訊息的標題</p>  <p>訊息匣</p> <p>全部 已讀 未讀</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>標題</th> <th>日期/時間</th> <th>寄件者</th> <th>檔案</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件</td> <td>16:38</td> <td>區域法院登記處</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件</td> <td>16:35</td> <td>區域法院登記處</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 1111/2021的文件] 電子查閱的認收通知和付款收據</td> <td>16:26</td> <td>區域法院登記處</td> <td>624KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] Document(s) Filed/Lodged During Closure of the Registry</td> <td>16:09</td> <td>Court Registry, District Court</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] Document(s) Filed/Lodged During Closure of the Registry</td> <td>16:09</td> <td>Court Registry, District Court</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件</td> <td>15:59</td> <td>區域法院登記處</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] Document(s) Filed / Lodged</td> <td>15:57</td> <td>Court Registry, District Court</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交</td> <td>15:45</td> <td>區域法院登記處</td> <td>561KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件</td> <td>15:33</td> <td>區域法院登記處</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件</td> <td>15:32</td> <td>區域法院登記處</td> <td>-</td> </tr> </tbody> </table>	標題	日期/時間	寄件者	檔案	[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	16:38	區域法院登記處	-	[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	16:35	區域法院登記處	-	[DCPI 1111/2021的文件] 電子查閱的認收通知和付款收據	16:26	區域法院登記處	624KB	[DCPI 47/2022] Document(s) Filed/Lodged During Closure of the Registry	16:09	Court Registry, District Court	-	[DCPI 47/2022] Document(s) Filed/Lodged During Closure of the Registry	16:09	Court Registry, District Court	-	[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	15:59	區域法院登記處	-	[DCPI 47/2022] Document(s) Filed / Lodged	15:57	Court Registry, District Court	-	[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交	15:45	區域法院登記處	561KB	[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	15:33	區域法院登記處	-	[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	15:32	區域法院登記處	-
標題	日期/時間	寄件者	檔案																																											
[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	16:38	區域法院登記處	-																																											
[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	16:35	區域法院登記處	-																																											
[DCPI 1111/2021的文件] 電子查閱的認收通知和付款收據	16:26	區域法院登記處	624KB																																											
[DCPI 47/2022] Document(s) Filed/Lodged During Closure of the Registry	16:09	Court Registry, District Court	-																																											
[DCPI 47/2022] Document(s) Filed/Lodged During Closure of the Registry	16:09	Court Registry, District Court	-																																											
[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	15:59	區域法院登記處	-																																											
[DCPI 47/2022] Document(s) Filed / Lodged	15:57	Court Registry, District Court	-																																											
[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交	15:45	區域法院登記處	561KB																																											
[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	15:33	區域法院登記處	-																																											
[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	15:32	區域法院登記處	-																																											

項目	步驟	參考截圖																																												
		<p>點擊訊息標題以閱讀內容</p>  <p>訊息詳情</p> <p>Screen ID: EXT-MSG-00002</p> <p>< 返回</p> <p>[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件</p> <p>日期/時間 11/02/2022 16:35 寄件者 區域法院登記處 收件者 265.E0843000031</p> <p>本訊息旨在確認於2022年2月5日10:50 (此時間以24小時制顯示) 透過綜合法院案件管理系統提交的文件 (電子存檔交易參考編號: E1131000065) 已獲接納呈文。</p> <p>DCPI 47/2022 - 單方面申請 / 傳票 - DRN:113190000147</p> <p>如文件要求法庭作出裁定或給予批准, 我們將於適當時候通知你有關結果。</p>																																												
13.	司法機構內部程序	<p>法庭就申請作出命令／指示以及批准草擬本後，發送人的綜合法院案件管理系統訊息匣會有訊息</p> <p><i>[註：如文件發現有不妥之處，發送人的綜合法院案件管理系統訊息匣會另有訊息。]</i></p>																																												
14.	<p><u>作出命令／指示及草擬本已獲批准的訊息發送至機構用戶或個人用戶的訊息匣</u></p> <p>登入及進入訊息匣></p> <p>點擊訊息標題以閱讀內容></p>	<p>登入後顯示訊息匣及所載訊息的標題</p>  <p>訊息匣</p> <p>畫面編號: EXT-MSG-00001</p> <p>全部 已讀 未讀</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>標題</th> <th>日期/時間</th> <th>寄件者</th> <th>檔案</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 命令 / 判決 / 證明書 / 訟費評定證明書的草擬本已獲法庭批准</td> <td>16:56</td> <td>區域法院登記處</td> <td>114KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件</td> <td>16:38</td> <td>區域法院登記處</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件</td> <td>16:35</td> <td>區域法院登記處</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 1111/2021] 的文件 電子查閱的接收通知和付款收據</td> <td>16:26</td> <td>區域法院登記處</td> <td>624KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] Document[s] Filed/Lodged During Closure of the Registry</td> <td>16:09</td> <td>Court Registry, District Court</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] Document[s] Filed/Lodged During Closure of the Registry</td> <td>16:09</td> <td>Court Registry, District Court</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件</td> <td>15:59</td> <td>區域法院登記處</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] Document[s] Filed / Lodged</td> <td>15:57</td> <td>Court Registry, District Court</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件</td> <td>14:48</td> <td>區域法院登記處</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] Document[s] Filed/Lodged During Closure of the Registry</td> <td>14:43</td> <td>Court Registry, District Court</td> <td>-</td> </tr> </tbody> </table> <p>點擊訊息標題以閱讀內容和隨文附件</p>  <p>訊息詳情</p> <p>Screen ID: EXT-MSG-00002</p> <p>< 返回</p> <p>[DCPI 47/2022] 命令 / 判決 / 證明書 / 訟費評定證明書的草擬本已獲法庭批准</p> <p>日期/時間 11/02/2022 16:56 寄件者 區域法院登記處 收件者 265.E0843000031</p> <p>本訊息旨在通知你, 你於2022年2月5日10:50 (此時間以24小時制顯示) 透過綜合法院案件管理系統提交的草擬本文件 (電子存檔交易參考編號: E1131000065) 已獲法庭批准。</p> <p>隨文附上已獲批准的草擬本。上載有關文件的清稿時, 請在「用途」一欄選擇「以供審閱」, 並提供此已獲批准的草擬本的文件參考編號(DRN), 以便我們作進一步處理。</p> <p>請點擊附件連結以獲取有關已獲批准的草擬本。</p> <p>DCPI 47/2022 - 於2022年2月5日提交的判決文檔(第13號命令) - DRN:113190000158</p> <p>1 個附件</p> <p>PDF DCPI 47-202...pdf 115KB</p>	標題	日期/時間	寄件者	檔案	[DCPI 47/2022] 命令 / 判決 / 證明書 / 訟費評定證明書的草擬本已獲法庭批准	16:56	區域法院登記處	114KB	[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	16:38	區域法院登記處	-	[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	16:35	區域法院登記處	-	[DCPI 1111/2021] 的文件 電子查閱的接收通知和付款收據	16:26	區域法院登記處	624KB	[DCPI 47/2022] Document[s] Filed/Lodged During Closure of the Registry	16:09	Court Registry, District Court	-	[DCPI 47/2022] Document[s] Filed/Lodged During Closure of the Registry	16:09	Court Registry, District Court	-	[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	15:59	區域法院登記處	-	[DCPI 47/2022] Document[s] Filed / Lodged	15:57	Court Registry, District Court	-	[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	14:48	區域法院登記處	-	[DCPI 47/2022] Document[s] Filed/Lodged During Closure of the Registry	14:43	Court Registry, District Court	-
標題	日期/時間	寄件者	檔案																																											
[DCPI 47/2022] 命令 / 判決 / 證明書 / 訟費評定證明書的草擬本已獲法庭批准	16:56	區域法院登記處	114KB																																											
[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	16:38	區域法院登記處	-																																											
[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	16:35	區域法院登記處	-																																											
[DCPI 1111/2021] 的文件 電子查閱的接收通知和付款收據	16:26	區域法院登記處	624KB																																											
[DCPI 47/2022] Document[s] Filed/Lodged During Closure of the Registry	16:09	Court Registry, District Court	-																																											
[DCPI 47/2022] Document[s] Filed/Lodged During Closure of the Registry	16:09	Court Registry, District Court	-																																											
[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	15:59	區域法院登記處	-																																											
[DCPI 47/2022] Document[s] Filed / Lodged	15:57	Court Registry, District Court	-																																											
[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	14:48	區域法院登記處	-																																											
[DCPI 47/2022] Document[s] Filed/Lodged During Closure of the Registry	14:43	Court Registry, District Court	-																																											

項目	步驟	參考截圖
15.	<p>使用電子存檔功能以及重複第一步：輸入案件編號</p>	<p>重複項目 2 至 4 以進入電子存檔功能，然後重複第一步：輸入案件編號</p>
16.	<p>上載文件</p> <p>在「文件名稱*」中選擇「判決／判詞」></p> <p>在「用途*」中選擇「以供蓋章」></p> <p>輸入「獲批准草擬本的文件參考編號*」></p> <p><i>[註：獲批准草擬本的文件參考編號可於法院批准的草擬本找到。]</i></p> <p>在「文件語言*」中選擇語言></p> <p>在「存檔文件的一方*」及「存檔文件所針對的一方」中剔選適當的方格></p> <p>按「上載」></p> <p>按「瀏覽檔案」並選擇文件></p> <p><i>[註：你也可以使用「將檔案拖放到此處」功能上載文檔。詳情請參閱「使用拖放功能上載文件」的步驟指南。]</i></p> <p>重複項目 6 的步驟以預覽已上載的文件。</p> <p>按「下一步」></p>	<p>第二步：上載文件</p> 

項目	步驟	參考截圖
17.	<p>確認存檔詳情</p> <p>如存檔詳情無誤，按「確認」></p> <p>在「確認要繼續?」對話框中按「確定」></p> <p>如存檔詳情有誤，按「返回」回到剛才的步驟更正輸入的資料></p>	<p>第三步：確認存檔詳情</p>  <p>彈出確認繼續對話框</p> 

項目	步驟	參考截圖																																												
18.	<p>認收</p> <p>按「儲存認收通知」></p> <p>在彈出的「確認下載檔案？」對話框中按「下載」></p> <p>按「開啟檔案」提取認收通知></p>	<p>第四步：認收</p>  <p>就現有案件送交文件</p> <p>Screen ID: EFIL-CMC-000113</p> <p>1 輸入案件編號</p> <p>2 上傳文件</p> <p>3 確認資料及付款</p> <p>4 認收</p> <p>注意</p> <p>假如文件傳送完成時間是在登記處的非辦公時間，則 (a) 登記處下一個正常向公眾開放的時間；或 (b) 登記處下一個為該文件相關的法庭程序而開放的時間（以較早者為準），將被當作是該文件的接收時間。</p> <p>認收通知</p> <p>呈交者 Miss Ng Yuen Ki (265.E0843000031)</p> <p>呈交日期及時間 17/02/2022 13:13:17</p> <p>電子付款交易日期及時間 -</p> <p>電子付款方式 -</p> <p>機構 梁卓律師行</p> <p>電子存檔交易參考編號 E1143000147</p> <p>電子付款交易參考編號 -</p> <p>交易摘要</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>編號</th> <th>案件編號</th> <th>案件類別</th> <th>付款項目</th> <th>費用 (港幣)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>DCPI 47/2022</td> <td>傷亡訴訟</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> </tbody> </table> <p>總金額: -</p> <p>以下文件已經上傳</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>編號</th> <th>用途</th> <th>文件語言</th> <th>文件名稱</th> <th>上傳檔案</th> <th>文件參考編號</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>以供呈堂</td> <td>中文</td> <td>判決 / 判詞</td> <td>判決(第13號命令).pdf(91.75KB)</td> <td>114390000207</td> </tr> </tbody> </table> <p>獲批准存儲本的文件參考編號 113190000158</p> <p>請儲存或列印認收通知 / 付款收據，作為你存檔 / 付款的證明以及（如有需要）供隨後退款之用。</p> <p>儲存認收通知</p> <p>確認下載檔案？</p> <p>關閉 下載</p> <p>Acknowledgement -pdf 開啟檔案</p>	編號	案件編號	案件類別	付款項目	費用 (港幣)	1	DCPI 47/2022	傷亡訴訟	-	-	編號	用途	文件語言	文件名稱	上傳檔案	文件參考編號	1	以供呈堂	中文	判決 / 判詞	判決(第13號命令).pdf(91.75KB)	114390000207																						
編號	案件編號	案件類別	付款項目	費用 (港幣)																																										
1	DCPI 47/2022	傷亡訴訟	-	-																																										
編號	用途	文件語言	文件名稱	上傳檔案	文件參考編號																																									
1	以供呈堂	中文	判決 / 判詞	判決(第13號命令).pdf(91.75KB)	114390000207																																									
19.	<p>認收訊息發送至機構用戶或個人用戶的訊息匣</p> <p>按「首頁」></p> <p>進入訊息匣></p>	<p>登入後顯示訊息匣及所載訊息的標題</p>  <p>訊息匣</p> <p>畫面編號: EXT-MSG-00001</p> <p>全部 已讀 未讀</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>標題</th> <th>日期 時間</th> <th>寄件者</th> <th>檔案</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已收妥新電子提交</td> <td>13:13</td> <td>區域法院登記處</td> <td>562KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已發出呈堂文件</td> <td>11:26</td> <td>區域法院登記處</td> <td>115KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件</td> <td>11:12</td> <td>區域法院登記處</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已收妥新電子提交</td> <td>10:49</td> <td>區域法院登記處</td> <td>561KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已收妥新電子提交</td> <td>10:10</td> <td>區域法院登記處</td> <td>561KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] Draft Order/Judgment/Certificate/Allocatur Approved by the Court</td> <td>16/02/2022</td> <td>Court Registry, District Court</td> <td>115KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件</td> <td>16/02/2022</td> <td>區域法院登記處</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] Document(s) Filed / Lodged</td> <td>16/02/2022</td> <td>Court Registry, District Court</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已收妥新電子提交</td> <td>16/02/2022</td> <td>區域法院登記處</td> <td>561KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已發出呈堂文件</td> <td>16/02/2022</td> <td>區域法院登記處</td> <td>115KB</td> </tr> </tbody> </table>	標題	日期 時間	寄件者	檔案	[DCPI 47/2022] 已收妥新電子提交	13:13	區域法院登記處	562KB	[DCPI 47/2022] 已發出呈堂文件	11:26	區域法院登記處	115KB	[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	11:12	區域法院登記處	-	[DCPI 47/2022] 已收妥新電子提交	10:49	區域法院登記處	561KB	[DCPI 47/2022] 已收妥新電子提交	10:10	區域法院登記處	561KB	[DCPI 47/2022] Draft Order/Judgment/Certificate/Allocatur Approved by the Court	16/02/2022	Court Registry, District Court	115KB	[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	16/02/2022	區域法院登記處	-	[DCPI 47/2022] Document(s) Filed / Lodged	16/02/2022	Court Registry, District Court	-	[DCPI 47/2022] 已收妥新電子提交	16/02/2022	區域法院登記處	561KB	[DCPI 47/2022] 已發出呈堂文件	16/02/2022	區域法院登記處	115KB
標題	日期 時間	寄件者	檔案																																											
[DCPI 47/2022] 已收妥新電子提交	13:13	區域法院登記處	562KB																																											
[DCPI 47/2022] 已發出呈堂文件	11:26	區域法院登記處	115KB																																											
[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	11:12	區域法院登記處	-																																											
[DCPI 47/2022] 已收妥新電子提交	10:49	區域法院登記處	561KB																																											
[DCPI 47/2022] 已收妥新電子提交	10:10	區域法院登記處	561KB																																											
[DCPI 47/2022] Draft Order/Judgment/Certificate/Allocatur Approved by the Court	16/02/2022	Court Registry, District Court	115KB																																											
[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	16/02/2022	區域法院登記處	-																																											
[DCPI 47/2022] Document(s) Filed / Lodged	16/02/2022	Court Registry, District Court	-																																											
[DCPI 47/2022] 已收妥新電子提交	16/02/2022	區域法院登記處	561KB																																											
[DCPI 47/2022] 已發出呈堂文件	16/02/2022	區域法院登記處	115KB																																											

項目	步驟	參考截圖
	<p>點擊訊息標題以閱讀內容 ></p>	<p>點擊訊息標題以閱讀內容和隨文附件</p> 
20.	<p>司法機構內部程序</p>	<p>司法機構內部審批後，發送人的綜合法院案件管理系統訊息匣便會有訊息</p>
21.	<p><u>確認訊息發送至機構用戶或個人用戶的訊息匣</u></p> <p>登入及進入訊息匣></p> <p>點擊訊息標題以閱讀內容 ></p>	<p>登入後顯示訊息匣及所載訊息的標題</p>  <p>點擊訊息標題以閱讀內容</p>
22.	<p>司法機構內部程序</p>	<p>發送人的綜合法院案件管理系統訊息匣會有訊息，附載發出的蓋章文件</p> <p>[註：如草擬本發現有不妥之處，發送人的綜合法院案件管理系統訊息匣會另有訊息。]</p>

項目	步驟	參考截圖																																								
23.	<p>已發出蓋章文件的訊息發送至機構用戶或個人用戶的訊息匣</p> <p>登入及進入訊息匣></p> <p>點擊訊息標題以閱讀內容></p>	<p>登入後顯示訊息匣及所載訊息的標題</p>  <p>訊息匣</p> <p>全部 已讀 未讀</p> <p>標題 日期/時間 寄件者 檔案</p> <table border="1"> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已發出蓋章文件</td> <td>14:56</td> <td>區域法院登記處</td> <td>114KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已發出蓋章文件</td> <td>11:26</td> <td>區域法院登記處</td> <td>115KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件</td> <td>11:12</td> <td>區域法院登記處</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交</td> <td>10:49</td> <td>區域法院登記處</td> <td>561KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交</td> <td>10:10</td> <td>區域法院登記處</td> <td>561KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] Draft Order/Judgment/Certificate/Allocatur Approved by the Court</td> <td>16/02/2022</td> <td>Court Registry, District Court</td> <td>115KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件</td> <td>16/02/2022</td> <td>區域法院登記處</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] Document(s) Filed / Lodged</td> <td>16/02/2022</td> <td>Court Registry, District Court</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交</td> <td>16/02/2022</td> <td>區域法院登記處</td> <td>561KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 47/2022] 已發出蓋章文件</td> <td>16/02/2022</td> <td>區域法院登記處</td> <td>115KB</td> </tr> </table> <p>點擊訊息標題以閱讀內容和隨文附件</p>  <p>訊息詳情</p> <p>< 返回</p> <p>[DCPI 47/2022] 已發出蓋章文件</p> <p>日期/時間 17/02/2022 14:56</p> <p>寄件者 區域法院登記處</p> <p>收件者 265.E0843000031</p> <p>本訊息旨在確認於2022年2月17日 13:15 (此時間以24小時制顯示) 透過綜合法院案件管理系統提交的文件 (電子存檔交易參考編號: E1143000147) 已發出。</p> <p>請點擊附件連結以獲取該 (等) 蓋章文件。</p> <p>DCPI 47/2022 - 判決- DRN: 114390000207</p> <p>1 個附件</p> <p>PDF DCPI 47-202... .pdf 114KB</p>	[DCPI 47/2022] 已發出蓋章文件	14:56	區域法院登記處	114KB	[DCPI 47/2022] 已發出蓋章文件	11:26	區域法院登記處	115KB	[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	11:12	區域法院登記處	-	[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交	10:49	區域法院登記處	561KB	[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交	10:10	區域法院登記處	561KB	[DCPI 47/2022] Draft Order/Judgment/Certificate/Allocatur Approved by the Court	16/02/2022	Court Registry, District Court	115KB	[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	16/02/2022	區域法院登記處	-	[DCPI 47/2022] Document(s) Filed / Lodged	16/02/2022	Court Registry, District Court	-	[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交	16/02/2022	區域法院登記處	561KB	[DCPI 47/2022] 已發出蓋章文件	16/02/2022	區域法院登記處	115KB
[DCPI 47/2022] 已發出蓋章文件	14:56	區域法院登記處	114KB																																							
[DCPI 47/2022] 已發出蓋章文件	11:26	區域法院登記處	115KB																																							
[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	11:12	區域法院登記處	-																																							
[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交	10:49	區域法院登記處	561KB																																							
[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交	10:10	區域法院登記處	561KB																																							
[DCPI 47/2022] Draft Order/Judgment/Certificate/Allocatur Approved by the Court	16/02/2022	Court Registry, District Court	115KB																																							
[DCPI 47/2022] 已存檔 / 提交文件	16/02/2022	區域法院登記處	-																																							
[DCPI 47/2022] Document(s) Filed / Lodged	16/02/2022	Court Registry, District Court	-																																							
[DCPI 47/2022] 已收受新電子提交	16/02/2022	區域法院登記處	561KB																																							
[DCPI 47/2022] 已發出蓋章文件	16/02/2022	區域法院登記處	115KB																																							

司法機構內部程序